

SHALDÖR
skoðun 12



3 SÉRBLÖÐ
í Fréttablaðinu
Fólk
Fasteignir.is
Apótek



8 glæsilegir
ferðavinningar

ÍSLAND
ER MEÐ'ETTA

TAKTU ÞÁTT Í MYNDALEIKNUM islandermedetta.is

FRÉTTABLAÐIÐ

Mánudagur

17. september 2012
218. tölublað 12. árgangur
Sími: 512 5000

MEST LESNA
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI*

*Samkvæmt þeimflokkinum Capacent Gallup í maí - maí 2012



Engir fordómar

Hinsegin ferðabjónustan Pink Iceland annast brúðkaup gagnkynhneigðs pars í fyrsta sinn.

popp 30

Byrjaði tveggja ára

Hin fjórtán ára Salka Þorra Svanhvítardóttir býr til skart og selur á Facebook.

popp 30



Meistarar

FH tryggði sér Íslandsmeistaratitilinn í knattspyrnu í gær.

sport 26

veðrið í dag



RIGNING norðan- og austanlands en slydda eða snjócoma inn til landsins þar. Skýjað með köflum sunnan og vestan til. Strekkingsvindur með norður- og austurströndinni.

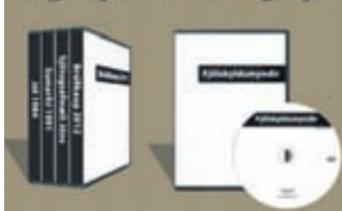
VEÐUR 4

Myndbönd yfir á DVD



Tilboð í september:

Öllum yfirfærslum fylgir hulstur og s/h prentun á disk og kápu



GAGNVIRKNI

www.gagnvirkni.is - 5174511
Hamraborg 1, Kópavogi



SPRENGING Í ÍBÚÐAHVERFI Sjúkraflutningamenn hlúa að húsráðanda í íbúðinni þar sem sprengingin varð, örstuttu eftir að hún skók hverfið. Fremst til hægri á myndinni sést brak sem þeyttist úr íbúðinni ásamt glerbrotadrífu út á leikvöll, þar sem lítil börn voru að leik örskömmu áður en sprengingin varð. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Ekkert gefið út um orsök sprengingar

Öflug sprenging varð í íbúðarhúsi við Ofanleiti í gær. Maður sem var í íbúðinni er í lífshættu. Slökkviliðsmenn segja málið afar óvenjulegt. Fagstjóri sprengju-sveitar furðar sig á því að Landhelgisgæslan hafi ekki verið kölluð á vettvang.

LÖGREGLUMÁL Öflug sprenging varð í íbúð við Ofanleiti 17 um ellefuleytið í gærmorgun. Karlmaður á fertugsaldri sem var í íbúðinni var fluttur mikið slasaður á sjúkrahús og var honum haldið sofandi í öndunarvél í gærkvöld. Hann er í lífshættu.

Enn hefur ekkert verið gefið út um orsök sprengingarinnar, en samkvæmt heimildum Fréttablaðsins er ekkert sem liggur fyrir um að eitthvað sagnæmt hafi farið fram í íbúðinni sem hafi getað valdið slysinu. Lögreglan tók við rannsókn málsins um klukkan hálf tvö í gærdag og lauk vettvangsvinnu tæknideildar þar um sexleytið. Ekki fengust neinar upplýsingar frá lögreglunni um málið í gærkvöldi.

Sigurður Ásgrímsson, fagstjóri sprengjusveitar Landhelgisgæslunnar, furðar sig á að lögregla hafi ekki kallað Landhelgisgæsluna á svæðið þegar sprengingin varð.

„Það hefði verið eðlilegt að gera það,“ segir Sigurður. „Ég mun óska eftir því á morgun [í dag] að fá að sjá vettvanginn og afla mér upplýsinga um þetta mál.“

Höggjó fannst í öllum nærliggjandi húsum þegar sprengingin varð. Glerbrot úr rúðum íbúðarinnar þeyttust allt að hundrað metra frá húsinu, meðal annars yfir leikvöll vestan við bygginguna. Mikil mildi þykir

“ Svona ofsalega öflug sprenging og gríðarlegur eldur með miklu sóti strax í kjölfarið er mjög óvenjulegt,

SIGURBJÖRN GUÐMUNDSSON
AÐSTOÐARVARÐSTJÓRI SLÖKKVILIÐSINS

að engir fleiri hafi slasast, en börn höfðu verið að leik á vellinum nokkrum mínútum áður en sprengingin varð.

Svandís Eva Aradóttir var stödd í íbúðinni fyrir ofan þegar sprengingin varð. Hún vaknaði við höggjó. „Allir öskruðu: Eldur, eldur,“ segir hún. „Við opnuðum út á svalir og þá fylltist allt af reyk. Svo fundum við mikla gaslykt.“

Slökkvilið kom á vettvang um

fimm mínútum eftir að tilkynning barst. Að sögn Rúnars Helgasonar varðstjóra gekk vel að ráða niðurlögum eldsins. Um 20 slökkviliðsmenn komu fljótlega á vettvang en síðan var kallaður út viðbótarmannskapur. Íbúðin er gjörónýtt og allt sem í henni var, en eldtungur náðu upp yfir þak beggja vegna hússins með miklum, sóttsvörtum reyk. Töluverðar reykskemmdir urðu í nærliggjandi íbúðum og húsið allt var tæmt. Íbúum var boðin áfallahjálp og gisting hjá Rauða krossinum.

Sigurbjörn Guðmundsson, aðstoðarvarðstjóri Slökkviliðsins á höfuðborgarsvæðinu, segir málið allt hið furðulegasta.

„Svona ofsalega öflug sprenging og gríðarlegur eldur með miklu sóti strax í kjölfarið er mjög óvenjulegt,“ segir Sigurbjörn. Vægast sagt sé mjög sérstakt að slík sprenging verði í íbúðarhúsnæði.

Að minnsta kosti einn gaskútur var inni í íbúðinni þegar sprengingin varð, en hann var heill þegar slökkvilið kom á staðinn og fjarlægði hann. - sv / sjá síðu 4

Utánríkisráðherra Dana: Vinni að sátt í mákríldeilu

UTÁNRIKISMÁL Danir vilja leggja á árar við lausn mákríldeilunnar, að sögn Villy Søvndals, utánríkisráðherra Danmerkur.

Hann segir Dani í sérstakri stöðu, verandi í Evrópusambandinu og í ríkjasambandi við Færeyjar. „Í krafti okkar stöðu höfum við möguleika á að byggja brú milli deiluaðila,“ segir Søvndal í viðtali við Fréttablaðið. - þj, ók / sjá síðu 8



létt&laggott



Helgarferðir með VITA í haust



DUBLIN ÍRLANDI

Dublin á Írlandi er einstök borg sem hefur unnið hug og hjörtu margra Íslendinga í gegnum árin, enda er varla annað hægt en að hrífast af umhverfinu, menningunni og lífsgleði innfæddra.

Verð frá **79.800 kr.***
og 15.000 Vildarpunktur

á mann m.v. 2 í tvíbýli
á hótél Camden Court í 4 nætur.
Innifalið: Flug, flugvallarskattar, gisting með morgunverði og íslensk fararstjórn.

*Verð án Vildarpunkta 89.800 kr.

25. - 29. okt.
4 nætur



MADRID SPÁNI

Madrid er borg menningar og listar, fótbolta og mannlífs, og það fram á rauða nótt. Borg sem kemur skemmtilega á óvart með breiðstræti sín, öngstræti, göngugötur, lista-söfn og svo að sjálfsgöðu H&M.

Verð frá **88.100 kr.***
og 15.000 Vildarpunktur

á mann m.v. 2 í tvíbýli
á hótél Husa Princesa í 3 nætur.
Innifalið: Flug, flugvallarskattar, gisting með morgunverði og íslensk fararstjórn.

*Verð án Vildarpunkta 98.100 kr.

11. - 14. okt.
3 nætur



SEVILLA SPÁNI

Sevilla er höfuðborg Andalúsíu. Próttmikil og lifandi borg með sjarmerandi göngugötum, tapas-börum, iðandi mannlífi og flottum verslunum. Risastór El Corte Ingles vöruhús og auðvitað H&M.

Verð frá **81.200 kr.***
og 15.000 Vildarpunktur

á mann m.v. 2 í tvíbýli
á hótél Novotel í 3 nætur.
Innifalið: Flug, flugvallarskattar, gisting með morgunverði og íslensk fararstjórn.

*Verð án Vildarpunkta 91.200 kr.

5. - 8. okt.
3 nætur



EDINBORG SKOTLANDI

Fallegasta borg Skotlands og umfram allt einstaklega þægileg. Gott að versla og allt í göngufæri. Heillandi borgarstæði, fallegar byggingar og tignarlegur Edinborgarkastali.

Verð frá **79.300 kr.***
og 15.000 Vildarpunktur

á mann m.v. 2 í tvíbýli
á hótél Mercure Edinburgh City
(áður Mount Royal) í 3 nætur 18. okt.
Innifalið: Flug, flugvallarskattar, gisting með morgunverði og íslensk fararstjórn.

*Verð án Vildarpunkta 89.300 kr.

4. og 18. okt., 1. og 15. nóv.
3 eða 5 nætur

Öll verð eru á mann í tvíbýli. Ef bókað er á skrifstofu bætist við 1.500 króna bókunargjald.



VITA er í eigu Icelandair Group.

ICELANDAIR
GROUP



VITA | Suðurlandsbraut 2 | Sími 570 4444 | VITA.is

vita

VITA er lífið

ÓDÝRUSTU PIZZURNAR Í BÓNUS



*Einungis 233 kr. hver pizza.

B  **NUS**

Á ÞRIÐJA HUNDRAÐ EURO SHOPPER VÖRUTEGUNDIR Í BOÐI

— ÓTRÚLEGT —

Skíðastök

HEFST Í DAG MÁNUDAGINN 17. SEPTEMBER KL. 12:00

**ÓTRÚLEGT
VERÐ!****69.900KR.-**Beint flug til og frá Verona
með sköttum!Brottfarir: 2. febrúar,
9. febrúar og 16. febrúarÁkvörðunarstaðir Úrvals Útsýnar á skíðaferðum eru:
CANAZEI, MADONNA OG SELVA!**CANAZEI**
FLUG + GISTING Í VIKU
129.900KR.-*verð á mann m.v. 2 fullorðna á Villa Rosella
í tvíbýli með morgunmat í viku.

Brottför: 2. febrúar 2013



ÚRVAL-ÚTSÝN

BÓKAÐU NÚNA Á UU.IS
ÓDÝRUSTU SÆTIN BÓKAST FYRST!**ATHUGIÐ! TILBOÐINU LÝKUR Á MORGUN 18. SEPTEMBER KL. 12:00**

Við hjá Úrvali Útsýn tökum þessa dagana á móti bókunum frá hundruða Íslendinga sem stefna á skíðaferðir í vetur. Við höfum áratuga reynslu og bjóðum upp á vinsælustu skíðasvæðin í Ítalíu, Canazei, Madonna Di Camiglio og Selva val Gardena. Hvort sem um er að ræða gamlar skíðakempur eða fólk sem er að fara í fyrsta sinn á skíði, finna allir brekkur við sitt hæfi í Ölpunum.

* Flug, skattar, gisting og íslensk fararstjórn. Miðast við að bókað sé á netinu.



VILTU BÆTA VIÐ ÞIG ÞEKKINGU?

www.promennt.is

HAGNÝT BÓKHALDSNÁMSKEIÐ

Hjá Promennt er boðið upp á hagnýt bókhaldsnámskeið, bæði fyrir þá sem þurfa á grunnþjálfun að halda – en einnig fyrir lengra komna, sem vilja bæta við þekkinguna eða ná meiri færni. Einnig er boðið upp á ýmis bókhaldstengd sérnámskeið, svo sem fjárhagsbókhald í Navision, tollskýrslugerð og fleira.

▶ BÓKHALD 1

Sérlega hagnýtt námskeið fyrir þá sem þurfa að ná tökum á bókhaldinu. Hentar einnig þeim sem vilja styrkja stöðu sína á vinnumarkaði með góðri undirstöðu, þekkingu og grunnþjálfun í bókhaldsvinnu. Kennsla byggir að mestu leyti á verklegum æfingum með raunveruleg fylgiskjöl. Námið er metið til eininga.

Helstu viðfangsefni: Verslunarreikningur, VSK-reglur og skýrslur, bókhaldsgrunnur og tölvubókhald.

Lengd: **115 std.** • Verð: **109.000 kr.** • Hefst: **10. október**
Boðið er upp á morgun- og kvöldnámskeið.

▶ BÓKHALD 2

Einstaklega hagnýtt framhaldsnámskeið í bókhaldi. Hentar þeim sem hafa bókhaldsreynslu eða hafa lokið tölvu-, skrifstofu- og bókhaldsnámi og vilja ná frekari skilningi og færni í bókhaldi. Kennsla fer fram í formi verklegra æfinga.

Helstu viðfangsefni: Fjárhagsbókhald, upprifjun og flóknar færslur, VSK-uppgjör og leiðréttingarskýrslur, launabókhald, útreikningur launa, lífeyrissjóður og skattur, launamiðar, launafamtal og skil til skatts. Afstemmingar, lokafærslur og skil á bókhaldi til endurskoðanda, uppsetning rekstrar- og efnahagsreikninga og lestur ársreikninga.

Lengd: **90 std.** • Verð: **109.000 kr.** • Hefst: **2. október**
Boðið er upp á morgun- og kvöldnámskeið.

▶ EXCEL – FRAMHALD

Framhaldsnámskeið í Excel þar sem þátttakendur munu læra hvernig beita má Excel á stórar töflur og vinna úr gögnum á fjölbreyttan hátt, m.a. með Pivot töflum og grófum, ásamt notkun Excel við flóknari verkefni og til útreikninga. Að auki verða tekin fyrir nokkur gagnleg fjármálaföll, uppfletti- og leitarföll ásamt Data Tools verkfærunum. Áhugasömum gefst færi á að skyggast í Excel 2013.

Lengd: **15 std.** • Verð: **29.900 kr.** • Hefst: **20. september**

Skráning fer fram á vefnum okkar www.promennt.is og þar má einnig finna allar nánari upplýsingar.

▶ NAVISION – FJÁRHAGSBÓKHALD

Nám ætlað þeim sem hafa einhvern bókhaldsgrunn að byggja á eða hafa t.d. lokið bókhalds-áföngum í framhaldsskóla. Aðalmarkmið er að þjálfa fólk til starfa við tölvubókhald í Navision og kenna meðferð bókhaldsgagna og uppbyggingu bókhaldslykla í tölvu. Leiðréttingar, millifærslur, reikningsjöfnuður og afstemmingar. Fylgiskjöl nokkurra mánaða færð með tilheyrandi uppgjöri og útskriftum lista, aðalbókar, efnahags- og rekstrarreikninga.

Lengd: **47 std.** • Verð: **54.000 kr.** • Hefst: **7. nóvember**
Boðið er upp á morgun- og kvöldnámskeið.

▶ TOLLSKÝRSLUGERÐ

Hagnýtt og ítarlegt námskeið í gerð tollskýrslna. Kynntar eru helstu reglur er varða innflutning, innflutningstakmarkanir og undanþágur. Farið er yfir fylgiskjöl með vörusendingum (hvaða tilgangi þau þjóna við innflutning og gerð tollskýrslna), myndun tollverðs og útreikning aðflutningsgjalda. Kynntir eru fríverslunarsamningar og notkun tollskrárinnar.

Lengd: **21 std.** • Verð: **28.000 kr.** • Hefst: **28. nóvember**
Boðið er upp á morgun- og kvöldnámskeið.

”Ég var mjög ánægð með námskeiðið í Bókhaldi 1 og Excel. Frábært að geta verið bara heima og lært í gengum netið. Það var líka svo gott að geta nýtt sér sveigjanleikann í mætingu eins og t.d. fyrir mig þar sem ég er í vaktavinnu. Ekkert mál að svissa á milli morgun- og kvöldtíma eftir því hvað hentaði minni vinnu. Síðan eru þarna frábærir kennarar sem komu öllu efni frá sér á mjög skýran hátt en leyfðu samt sem áður þeim sem voru fljóttari að ná hlutunum eða með meiri þekkingu að njóta sín. Ég er í alla staði mjög ánægð með þjónustuna hjá Promennt og á klárlega eftir að nýta mér það að fara á fleiri námskeið.
Sólveig Pétursdóttir (Bókhald 1 og Excel)



Promennt er eini Microsoft-vottaði skólinn á Íslandi.



Hjá Promennt er boðið upp á fjarkennslu í beinni.



Hjá Promennt er boðið upp á dag- og kvöldnám.

Stjórnmálamaður í fangelsi: Barði menn og beit á pitsustað

DANMÖRK Bæjarráðsmaður Danska þjóðarflokksins í Viborg, Benny Ragner, hefur verið dæmdur í 60 daga fangelsi vegna ofbeldisverka á pitsustað. Ragner, sem var mjög ölváður, taldi að greiðslukortinu sínu hefði verið stolið, að því er kemur fram á vef Politiken. Hann sakaði gest um þjófnað og sló til hans og kyldi annan gest sem ætlaði að stilla til friðar. Þá beit hann starfsmann sem ætlaði að halda honum.

Ragner reyndist svo vera með kortið í vasanum. **-ibs**

Minnis- og heiðurspeningar Kristjáns Eldjárns, fyrrverandi forseta, afhentir Seðlabanka og Þjóðminjasafni: Myntsafn fékk safn Kristjáns Eldjárns að gjöf

SÖFN Börn Kristjáns Eldjárns, fyrrverandi forseta Íslands og þjóðminjavarðar, afhentu Myntsafni Seðlabankans og Þjóðminjasafnsins minnis- og heiðurspeninga Kristjáns á föstudag. Hátíðleg athöfn var í anddyri Seðlabankans við tilefnið.

Á föstudag voru liðin 30 ár síðan Kristján lést. Hann var alla tíð mikill áhugamaður um söfn og söfnun. Samstarfi um Myntsafn Seðlabankans og Þjóðminjasafnsins var komið á þegar Kristján var þjóðminjavörður en hann ásamt Haraldi Hannessyni, safn-

stjóra Seðlabankans, var frumkvöðull að því. Safnið var formlega stofnað í janúar 1985, tæpum fjórum árum eftir dauða Kristjáns.

Munirnir sem afhentir voru á föstudag verða í eigu Þjóðminjasafns en eru varðveittir í Myntsafni Seðlabanka og Þjóðminjasafns. Þórarinn Eldjárn afhenti gjöfina.

Næstu vikur verður opin sýning með munum og minnispeningum Kristjáns í sýningarsal í anddyri Seðlabankans milli klukkan eitt og fjögur virka daga. **-bph**



Í SEÐLABANKANUM Börn Kristjáns Eldjárns afhentu á föstudag minnis- og heiðurspeninga Kristjáns Eldjárns. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



GAMAN Í Höfða fór vel á með Jóni Gnarr borgarstjóra, og leikaranum Clarke Peters, sem margir kannast við úr sjónvarpsþáttunum The Wire. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Áhrifafólk frá 30 löndum:

Ráðstefna um mannleg gildi

FÓLK Fyrsta alþjóðlega ráðstefna samtakanna Spirit of Humanity Forum fer fram í Hörpu um helgina. Á kynningarfundum sem Reykjavíkurborg boðaði til í Höfða fyrir helgina kynntu Jón Gnarr borgarstjóri, leikarinn Clarke Peters og fulltrúar samtakanna ráðstefnuna.

Fram kom að Spirit of Humanity Forum væri alþjóðlegt bandalag áhrifafólks og leiðtoga sem starfa að því sameiginlega markmiði að bæta heiminn.

Áhrifafólk frá ríflega 30 löndum tók þátt í ráðstefnunni, rétt um 100 manns boðuðu komu sína. **-mþl**



SÝRLAND Hælisleitendum frá Sýrlandi fjölga í Svíþjóð. NORDICPHOTOS/AFP

Tugþúsundir leita hælís: Straumurinn er til Svíþjóðar

SVÍÞJÓÐ Flóttamenn streyma nú til Svíþjóðar og hafa þeir ekki verið jafnmargir frá því að stríð geisaði á Balkanskaga. Sænska innflytjendastofnunin reiknar með að á næsta ári sæki 41 þúsund flóttamenn um hæli í Svíþjóð eða 40 prósentum fleiri en í ár.

Á fréttavefnum Sydsvenskan. se er greint frá því að venjulega liggja straumur flóttamanna til Svíþjóðar frá einhverju ákveðnu landi. Nú fjölga umsóknum frá mörgum löndum samtímis en þó einkum frá Sýrlandi.

Umsóknum um sameiningu fjölskyldna hefur jafnframt fjölgað gríðarlega þar sem ekki þarf lengur vegabréf til þess að geta fengið dvalarleyfi sem aðstandandi innflytjanda.

Börn sem koma ein síns liðs til Svíþjóðar hafa aldrei verið jafnmörg. Í sumar komu tvöfalt fleiri börn en í fyrra. Það sem af er þessu ári hafa yfir 2.100 börn, sem hafa verið ein á ferð, leitað hælís í Svíþjóð. **-ibs**



FRÆÐSLUFUNDIR UM PENINGA FYRIR FÓLK Á FRAMHALDSSKÓLAALDRI

Jón Jónsson, tónlistarmaður og hagfræðingur, fræðir ungt fólk á skemmtilegan hátt um fjármál.

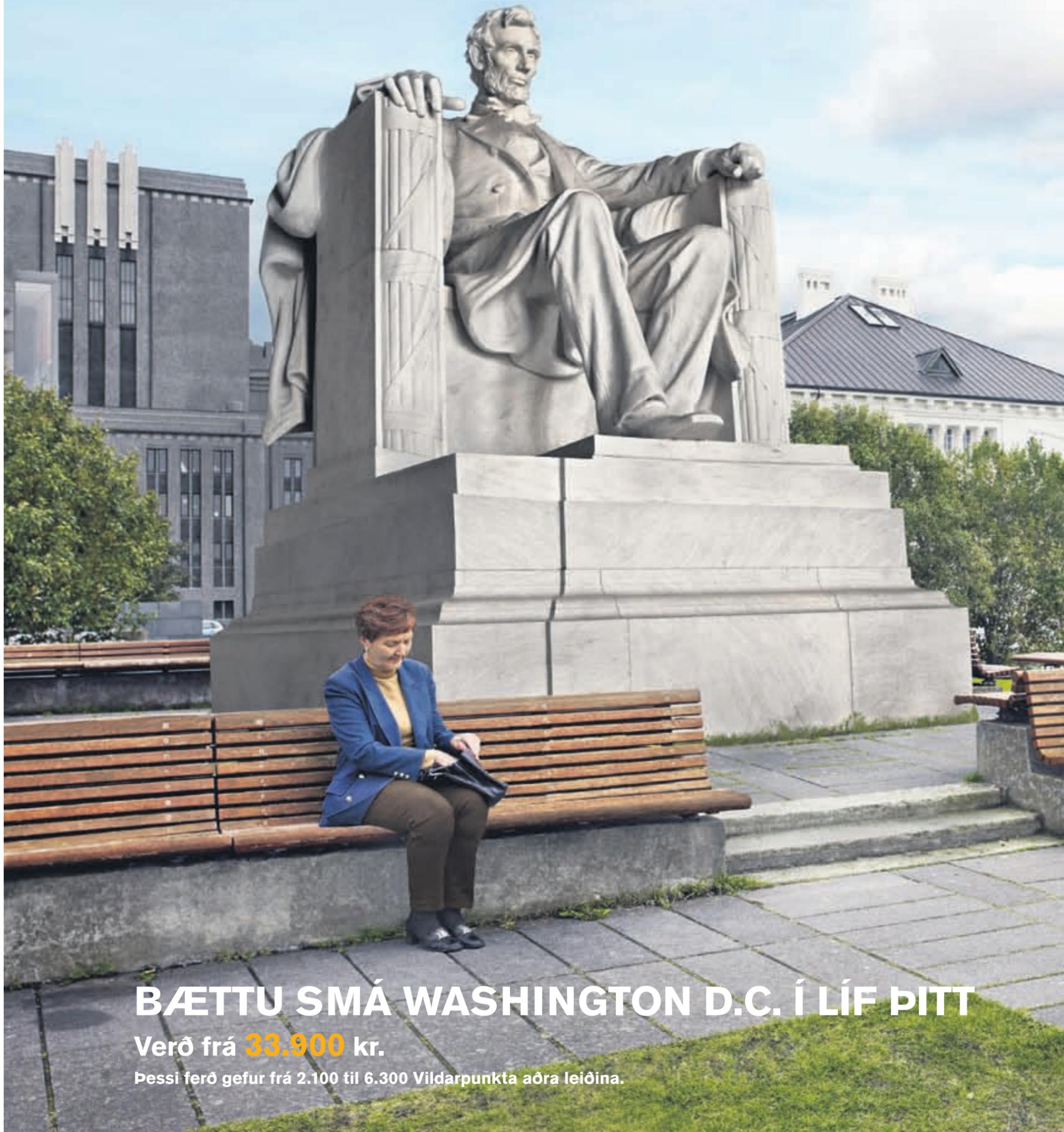
Fyrsti fundur verður haldinn í Arion banka, Borgartúni 19, þriðjudaginn 18. september en í kjölfarið fer Jón víða um land.

Húsið verður opnað kl. 19.00 – pítsa og gos. Fundurinn byrjar stundvíslega kl. 19.30.

Nánari upplýsingar og skráning á arionbanki.is

 Arion banki

75 | ÁR Á FLUGI



BÆTTU SMÁ WASHINGTON D.C. Í LÍF ÞITT

Verð frá **33.900** kr.

Þessi ferð gefur frá 2.100 til 6.300 Vildarpunkta aðra leiðina.

Þú hittir sögufrægar persónur á fleiri stöðum en á Arnarhóli

Auðvitað hafði Ingólfur áhrif á gang sögunnar. En þú sérð mörgum sinnum fleiri áhrifamiklar persónur í Washington D.C. Þar eru örlög heimsins ráðin í miðbænum á hverjum degi. Og þar bíða þín ógleymanlegar stundir í borg sem hefur allt að bjóða ferðamönnum. Arnarhóll hefur sinn sjarma, við vitum það – en Capitol Hill er líka þess virði að sjá hana.



+ Bókaðu núna á icelandair.is

   Vertu með okkur

ICELANDAIR 

FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



ENDURVINNSLA ER TIL GÓÐS

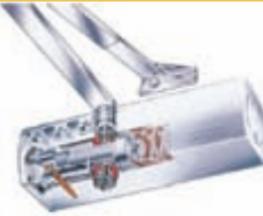
Endurvinnsla felst í því að nýta hluta sorps til að búa til nýtleigt efni með því markmiði að minnka þörf á nýjum hráefnum og draga úr mengun. Sorp, sem mögulegt er að endurvinna, er til dæmis gler, pappír, málmar, malbik, bylgjupappi, fatnaður og tiltekin plastefni.

OTTO CHEMIE

Þéttiefni - Limefni



GEZE



Stormjárn

Rennihurðajárn.

Hurðarpumpur.

Rafdrifnir opnarar.

Hert gler eftir máli.

JARN&GLER

Járn & Gler hf. - Skútuvogur 1h. Barkarvogsmegin.
104 Reykjavík S: 58 58 900. - www.jarngler.is



ÞETTA ER TUDOR



Rafgeymar í allar gerðir farartækja

SKORRI

SÉRFRÆÐINGAR Í RAFGEYMUM

Bíldshöfði 12 · 110 Rvk · 5771515 · skorri.is

MÆLIRINN Á FULLT

ÍSLENSK HÖNNUN Spagettímælirinn Ég gæti borðað heilan hest er kominn á erlendan markað rétt tæpu ári eftir að hann varð til á teiknborðinu.

Ég trúði þessu nú varla sjálfur fyrr en ég fékk senda mynd af vörinni tilbúinni. Þetta er auðvitað stórt skref, að koma fyrstu vörinni sinni á erlendan markað,“ segir Stefán Pétur Sólveigarson vöruhönnuður en spænska fyrirtækið Doiy Design hefur sett spagettímælinn Ég gæti borðað heilan hest í dreifingu um allan heim.

Rétt tæpt ár er síðan Stefán hannaði mælirinn og því óhætt að segja að mælirinn hafi slegið strax rækilega í gegn.

„Það má segja að hann hafi strax farið á flug í hönnunarbloggerheiminum þegar hann kom út og ummæli um hann birtust á hverri síðunni eftir aðra. Einhver fyrirtæki höfðu líka fljótlega samband og Doiy Design bauð mér góðan samning sem ég skellti mér á. Þeir eru stórir á markaðnum í dag fyrir hönnunarvörur með einhverja hugmynd að baki og hafa farið stækkandi. Vinnan í kringum

þetta hefur tekið um það bil hálf tæpu ár þar til varan er nú komin á markaðinn,“ segir Stefán. „Nú sest ég bara niður og bíð eftir að gróðinn fari að „tikka“ inn,“ bætir hann við og hlær og segist ekki vita til þess að aðrir íslenskir hönnuðir séu undir hatti Doiy Design, enn þá.

„Það gæti þó átt eftir að breytast.“ Doiy design leigir framleiðsluna á spagettímælinum af Stefáni í fimm ár. Varan er merkt honum á umbúðunum og er einungis fánleg úr grænu plasti en sjálfur hafði Stefán framleitt hann úr stáli og hvítu og grænu plasti. Hann segir einnig aðra breytingu hafa verið gerða á mælinum.

„Ég hafði jafnrétti í mínum mæli, það er að segja jafn mikið magn fyrir karla og konur. Þeir minnkuðu hins vegar skammtinn fyrir konurnar. Ég sá það ekkert fyrr en á mynd og þá var of seint að breyta því.“

■ heida@365.is

STÓRT SKREF

„Þetta er auðvitað stórt skref, að koma vörinni sinni á erlendan markað,“ segir Stefán Pétur Sólveigarson.

MYND/GVA

Gerð gæða- og verðsamanburð

NÝTT

BOAS RAFDRIFNIR
Leður hægindasófar og stólar

Ný sending af hágæða sængurverasettum

12 mánaða vaxtalausar greiðslur*

Svefn & heilsa

★★★★★

www.svefn.is

*3,5% lántökugjald

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 · Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150 · Opíð virka daga kl. 10.00 - 18.00 · laugardaga 12.00 - 16.00

APÓTEK

MÁNUDAGUR 17. SEPTEMBER 2012

Kynningarblað

Ráðgjöf
Heilsufarsmælingar
Hjúkrunarþjónusta
Vítamín
Lyf
Gjafavörur

Það þarf ekki að fara langt fyrir lágt lyfjaverð



Apótekið var stofnað árið 1996 og er með sex útsölastaði. Þar er boðið upp á lyf á lægra verði og gott úrval af annarri vöru. Nýjasta Apótekið var opnað á Garðatorgi í Garðabæ fyrr á árinu og hafa viðtökurnar verið góðar hjá heimamönnum.

Stefna Apóteksins er einföld og skýr: Að tryggja viðskiptavinum lyf, lausasölulyf og aðra vöru á lágu verði. Lyfja höfðar til skynsemi neytenda og býður hagstætt verð, einfalt vöruval, gott aðgengi og faglega þjónustu. Apótekin eru nú orðin sex talsins eftir að nýjasta Apótekið opnaði á Garðatorgi í Garðabæ í febrúar sl. Apótekið er einnig í Spönginni í Grafarvogi, Hólagarði í Breiðholti, Hagkaupum í Skeifunni, Setbergi í Hafnarfirði og á Akureyri. Apótekið þekkt á appelsínugula litnum.

Lágt lyfjaverð í 16 ár

Þó að útsölastöðum Apóteksins hafi farið fjölgandi að undanförunu er Apótekið langt frá því að vera nýtt á markaðnum. Fyrsta Apótekið var opnað árið 1996 og allt frá upphafi hefur það verið stefna Apóteksins að bjóða lágt lyfjaverð. Að sögn Elínar Kristjánsdóttur, lyfsöluleyfshafa í Apótekinu á Garðatorgi, hafa Garðbæingar og aðrir úr nágrennasveitarfélögnum tekið Apótekinu afar vel. „Nú þurfa Garðbæingar og aðrir hér í kring ekki að fara langt fyrir lágt lyfjaverð. Apótekið er fyllilega samkeppnishæft við þá ódýrustu á markaðnum,“ segir Elín.

„Við fengum strax mjög góð viðbrögð og eldra fólk er sérstaklega ánægt með að þurfa ekki að leita langt yfir skammt eftir lágu lyfjaverði,“ segir Elín.

Elín segir að Apótekið bjóði líka heimsendingarþjónustu á lyfjum án endurgjalds fyrir elli- og örorkulífeyrisþega og að aðrir sem eiga erfitt með að koma á staðinn geti líka fengið lyfin send heim



Starfsmenn Apóteksins í Garðabæ bjóða upp á gott vöruúrval, faglega þjónustu og hagstætt verð.

MYND/GVA

gegn vægu gjaldi. „Hjá okkur er líka boðið upp á mælingar á blóðþrýstingi og ekki er nauðsynlegt að panta tíma heldur bara að koma til okkar,“ segir Elín.

Gott vöruúrval

Apótekið býður einnig upp á lyfjaskömmtun sem er frábær kostur

fyrir þá sem taka mörg lyf að staðaldri. Lyfjunum er skammtað í litla poka, einn poka fyrir hverja inntöku. Með lyfjaskömmtun kemst betri regla á lyfjainntöku og öryggi eykst til muna.

Apótekið gefur reglulega út tilbóðsbækling sem dreift er í öll hús á höfuðborgarsvæðinu og á Akur-

eyri. Þar eru ýmis spennandi og hagstæð tilboð ásamt afsláttarmiðum sem veita 5% og 10% afslátt af lyfjum og öllum vörum. Það eina sem viðskiptavinir þurfa að gera er að koma með bæklinginn í næsta Apótek og þá fæst afsláttur af öllu sem keypt er.

Þrátt fyrir lágt verð er vöruúr-

valið í Apótekinu gott en þó svólitíð misjafnt eftir stöðum. Í öllum Apótekinum er gott úrval af vítamínum, bætiefnum, hjúkrunarvörum og hreinlætisvörum. Í stærstu Apótekinum, í Setbergi, Spönginni og á Garðatorgi, er jafnframt gott úrval af snyrtivörum, ilmum, sokkabuxum o.fl.

Betra líf með Arctic Root



20% afsláttur

2.024,-
Gildir út september.

EINSTÖK ÁHRIF
BETRI HEILSA
BETRA ÚTLIT



COGNICORE BROKKOLÍTÖFLURNAR

Eitt áhrifaríkasta bætiefni veraldar!

15% afsláttur

4.819,-
Gildir út september.

MINNA MÁL MEÐ SagaPro



Með SagaPro fækkar næturferðum á salemið, þú færð betri hvíld og lífsgæði aukast. Náttúruvara úr íslenskrum ætíðvönn.

15% afsláttur

1.689,-
Gildir út september.

10% AFSLÁTTUR

AF LYFJUM OG ÖLLUM VÖRUM
GEGN FRAMVÍSUN ÞESSA MIÐA!

Gildir út september.

GILDIR EKKI MEÐ ÖÐRUM TILBOÐUM.

Apótekið
- einfalt og ódýrt

KOMDU MEÐ EIGNINA TIL OKKAR

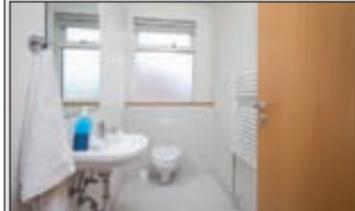
MIKIL SALA

SÍMI 520 9595

Kaplahraun 19 – 220 Hafnafjörður // OPIÐ HÚS mánudaginn 17. september kl.17:30-18:00

Verð: 39,500.000

Opið hús



OPIÐ HÚS mánud. 17. Sept. kl.17:30-18:00

Glæsilegt og bjart atvinnuhúsnæði sem hentar til ýmiskonar starfsemi t.d. verkstæði eða heildsölu. Tvær rúmlega 4 metra háar innkeyrsludyr eru á húsnæðinu. Epoxi húðað gólf í sal.

Milliloft í hluta af salnum. Annar hluti efrihæðar er útbúinn sem skrifstofa með parketi á gólfi, eldhús aðstöðu og flísalögðu baðherbergi. Annað baðherbergi er á neðrihæð. Stórt malbikað upphitað plan er fyrir framan eignina.

Uppl. Garðar, gsm 899-8811

Atvinnuhúsnæði
Stærð: 336,9 fm
Tvær 4m háar innkeyrsludyr
Eldhús
Upphitað plan

Garðar Hólm
Sölufulltrúi
899 8811
gardar@fasttorg.is



Hrólfsskálamelur 6-8 - 170 Seltjarnarnesi

Nýjar íbúðir!



Hringið og pantið skoðun hjá sölufulltrúum!

Um er að ræða 7 íbúðir í nýju fjölbýlishúsi með lyftu á einstökum stað í hjarta Seltjarnarness. Íbúðirnar eru 2-4 herbergja í stígagangi nr. 6 og 8, frá um 85fm upp í um 157,7fm að stærð, að auki með stæði/stæðum í bílskýli. Allt glæsilegar íbúðir með sjávarútsýni og góðum svölum.

Nánari upplýsingar, teikningar o.fl. hjá Þorsteinni, sölufulltrúa, í síma 694-4700 og Sigurði, fasteignasala í síma 898-6106.



Þorsteinn
Sölufulltrúi
694 4700
steini@fasttorg.is



Sigurður
Sölufulltrúi
898 6106
sg@fasttorg.is



Vatnsstígur 14 – 101 - Reykjavík

Nýjar íbúðir!



HRINGDU OG PANTAÐU SKOÐUN Í síma 694-4700 eða 898-6106

Um er að ræða nýjar glæsilegar íbúðir í nýju fjölbýlishúsi með lyftu í Skuggahverfinu í miðbæ Rvk. Aðeins eru eftir 5 íbúðir, á 1, 2, 3 5 og 7 hæð í þessu 10 hæða húsi. T.d. íbúð nr. 702: Stór-glæsilegt útsýni, tvennar stofur, arin, rúmgott eldhús, tvo svefnherbergi, tvö baðherbergi, þvottaherbergi og góðar svalir, um 10,8fm. Stæði í bílageymslu, glæsileg sameign o.fl.

Bókun skoðunar, teikningar og skilalýsing hjá Þorsteinni, sölufulltrúa í síma 694-4700 eða steini@fasttorg.is og/eða Sigurði, fasteignasala í síma 898-6106 eða sg@fasttorg.is.



Þorsteinn
Sölufulltrúi
694 4700
steini@fasttorg.is



Sigurður
Sölufulltrúi
898 6106
sg@fasttorg.is



F A S T E I G N A S A L A N

MIKLABORG

Við erum við símann

569 7000



Óskar R. Harðarson hdl. og löggiltur fasteignasali Sími: 661 2100	Jason Guðmundsson hdl. og löggiltur fasteignasali	Ragna S. Óskarsdóttir MBA og löggiltur fasteignasali Sími: 892 3342	Halldór Ingi Andrésson löggiltur fasteignasali Sími: 897 4210	Þröstur Þórhallsson löggiltur fasteignasali Sími: 897 0634	Guðrún Pétursdóttir skjalagerð	Ólafur Finnbogason sölufulltrúi Sími: 822 2307	Atli S. Sigvarðsson sölufulltrúi Sími: 899 1178	David Jónsson sölufulltrúi Sími: 697 3080	Hilmar Jónasson sölufulltrúi Sími: 695 9500	Heimir H. Eðvarðsson sölufulltrúi Sími: 893 1485	Jórunn Skúladóttir sölufulltrúi Sími: 845 8958	Svan G. Guðlaugsson sölufulltrúi Sími: 697 9300	Helga J. Úlfarsdóttir sölufulltrúi Sími: 899 2907
---	--	---	---	--	--	---	--	--	--	---	---	--	--



Yrsufell 1

2ja og 3ja herbergja

Lausar við kaupsamning

Höfum til sölu nokkrar 2ja og 3ja herbergja íbúðir í þessu húsi. Eignirnar eru allar nýlega teknar í gegn, snyrtilegar innréttingar og góð sameign. Að utanverðu er húsið í mjög góðu standi og aðkoma snyrtileg. Stutt í alla þjónustu, verslanir, skóla og leikskóla.

Sérlega hagstæð verð!

Verð 2ja herb: **12,5 millj**
Verð 3ja herb: **15,9 millj**



Nánari upplýsingar veitir
Halldór Ingi Andrésson, lögg. fasteignasali
halldor@miklaborg.is sími: 897 4210



108 Reykjavík

Stóragerði

Glæsileg 135 fm 3ja herb íbúð
Vönduð gólfefni og innréttingar
Stæði í bílageymslu
Laus við kaupsamning

Verð: **57,0 millj.**



107 Reykjavík

Frostaskjól

344 einbýli með aukaíbúð
Eign í góðu ástandi
Sérlega gott skipulag

Vel staðsett í götu, innst í botnlanga
Garður til suðurs

Verð: **107 millj.**



108 Reykjavík

Hlyngerði

Sjarmerandi tvílyft einbýlishús
Frábær gróin staðsetning
Nýtt eldhús, sólríkar svalir
Innbyggður bílskúr
Möguleiki á sér íbúð á jarðhæð

Verð: **69,7 millj.**

MIKLABORG

Síðumúla 13 108 Reykjavík

Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar

Kíktu við á **www.miklaborg.is**

- með þér alla leið -

1/5

Laus strax



104 Reykjavík

Ljósheimar

Vel skipulögð íbúð
2. hæð í litlu fjölbýli
Eftirsótt staðsetning
Tvö góð svefnherbergi
Sér bílastæði

Verð: **23,9 millj.**

105 Reykjavík

Laugalækur

175 fm raðhús á 3 hæðum
5 góð svefnherbergi

Rúmgott eldhús og stofa
Garður í suður
Frábært fjölskylduhús

Verð: **39,9 millj.**

270 Mosfellsbær

Bjargartangi

Tveggja hæða einbýlishús
Íbúðarrými 246,9 fm og bílskúr 22,8 fm
Gróinn garður, útsýni
Skipti möguleg á minni eign

Verð: **47,6 millj.**

112 Reykjavík

Sóleyjarimi

Glæsileg 2ja herbergja íbúð á jarðhæð
Afgirt verönd og stæði í bílageymslu
Íbúð fyrir 55 ára og eldri

Verð: **24,5 millj.**

101 Reykjavík

Lindargata

Glæsileg 3ja herbergja endaíbúð
Gott lyftuhús

Aðeins 9 íbúðir í húsi
Laus við samning!

Verð: **43,6 millj.**

110 Reykjavík

Eykjarás

Stærð 250,9 fm
Fimm svefnherbergi
Tvö baðherbergi
Gróinn garður
Bílskúr

Verð: **47,9 millj.**

Laus strax



108 Reykjavík

Rauðagerði

Falleg 5 herbergja
Stærð 134,4 fm með bílskúr
Bílskúr 22 fm
Frábær staðsetning

Verð: **28,9 millj.**

Laus fljótlega



200 Kópavogur

Heiðarhjalli

Parhús - frábær staðsetning
Stærð 215 fm

5 herbergja
Glæsilegt útsýni

Verð: **55,9 millj.**

108 Reykjavík

Ármúli

Snyrtilegt 390 fermetra iðnaðarhúsnæði
Góð lofthæð
Stórar innkeyrsluhurðir
Góð starfsmannaaðstaða

Verð: **55,0 millj.**

201 Kópavogi

Arnarsmári

4ra herbergja snyrtileg íbúð
Stærð 99 fm
Pvottahús innan íbúðar
Frábær staðsetning

Verð: **26,4 millj.**

200 Kópavogur

Holtagerði

Einbýli á góðum stað
Stærð 190,5 fm

4 svefnherbergi
Stór bílskúr
Gróinn garður

Verð: **49,9 millj.**

210 Garðabæ

Prastarlundur

Gott einbýlishús á einni hæð
Svefnherbergin eru fjögur
Garðskáli ekki inn í FMR
Tvöfaldur bílskúr

Verð: **56,0 millj.**

104 Reykjavík

Skipasund

Stærð 77,3 fm
Mikið endurnýjuð
Frábær staðsetning
Stutt í alla þjónustu

Verð: **18,9 millj.**

112 Reykjavík

Stararimi

Einbýli á einni hæð
Að stærð 172,4 fm

Bílskúr 30,2 fm
Allt vandað og vel um gengið

Verð: **52,9 millj.**

111 Reykjavík

Stelkshólar

Falleg 2ja herbergja
Stærð 65,5
Rúmgóð og björt
Fallett útsýni

Verð: **15,9 millj.**

Þorrasalir 5-7

Glæsilegar íbúðir í fjölbýlishúsi með bílageymslu



Glæsilegt fjölbýlishús við frábæran golfvöll

- Stærð íbúða 95 til 119 fermetrar
- Húsið stendur við glæsilegan golfvöll og er með miklu útsýni.
- Stutt er í alla þjónustu, t.d. sundlaug, skóla og verslunarmiðstöð.



Ingólfur Ingvarsson
Sölumaður
S. 893 7806



Sigfús Aðalsteinsson
Sölustjóri
S. 898 9979

Söluaðili:

MIDBAER

www.midbaer.is **Fasteignasala** 588 3300

Kristbjörn Sigurðsson, löggiltur fasteignasali S. 692 3000

Byggingaraðili:
ÁF-Hús ehf
S. 534 1600
www.afhus.is



Góðir staðir til að vinna á

TIL LEIGU

Suðurlandsbr. 24
108 Reykjavík



- Fjölbreytt skrifstofu- og verslunarhúsnæði á jarðhæð
- Bílageymsla og næg bílastæði, hentug staðsetning
- Stærð u.þ.b. 986 m², laust strax

TIL LEIGU

Fossháls 5-7
110 Reykjavík



- Rúmgott verslunarhúsnæði fyrir rekstur af ýmsu tagi
- 1.066 m² á jarðhæð og um 400 m² á 2. hæð, næg bílastæði
- Góð lofthæð, hentug innkeyrsluhurð, góð aðkoma



- Stór salur, fundarherbergi, skrifstofur og eldhús
- Mjög vel búið húsnæði í hvers konar rekstur
- 1.386 m², laust 1. október

TIL LEIGU

Ármúli 31
108 Reykjavík



www.reitir.is

REITIR

Vönduð umgjörð fyrir vinnandi fólk



Nánari upplýsingar veitir
Haldór Jensson
840 2100
halldor@reitir.is

Reitir fasteignafélag er stærsta þjónustufyrirtækið á sviði útleigu atvinnuhúsnæðis á Íslandi. Reitir hafa yfir að ráða fjölbreyttu fasteignasafni sem samanstendur af um 130 fasteignum sem staðsettar eru víðsvegar um landið.



NÝTT OG ÖFLUGRA FRÍÐINDAKERFI

25%

afsláttur í Lazertag og
MiniGolf í Skemmtigarðinum
Grafarvogi á sunnudögum

Gildir kl. 15

Skemmtigarðurinn
GRAFARVOGI

10%

afsláttur hjá 10-11 ef verslað
er fyrir 2.000 kr. eða meira

Gildir af öllum vörum nema tóbaki,
símkortum, Lottó eða 1x2.

10-11

25%

afsláttur hjá
Skemmtigarðinum Smáralind
á sunnudögum

Skemmtigarðurinn
SMÁRALIND



12%

afsláttur hjá Osushi

Gildir aðeins ef keypt er fyrir
2.000 kr. eða meira

10%

afsláttur hjá Slass af
bílaþvotti alla virka daga

Slass

PARÍS

26.900 kr.
20.-23. sept.

Innfalið: Flug með Iceland Express fram og
til baka með sköttum og öðrum greiðslum.
Takmarkað sætaframboð. Skráning á stod2.is/vild.



Iceland Express

-lækkar verð

Sjálfvirkur afsláttur frá
samstarfsaðilum beint í vasa áskrifenda

Virkjaðu kreditkortid þitt og annarra fjölskyldumeðlima á **MÍNAR SÍÐUR** á WWW.STOD2.IS.
Ört vaxandi hópur samstarfsaðila. Fylgstu með!

VIRKJAÐU

Fardu á stod2.is/vild og
skrðu kreditkortid þitt.



VERSLAÐU

Þú þarft ekkert að gera.
Afslátturinn er við kassa.



SPARAÐU

Þú sparar á hverjum degi.
Fjöldi samstarfsaðila.



Haukur Ingason apótekari í Garðs Apóteki með flottustu afgreiðslustúlum bæjarins sem eru í senn rómaðar fyrir hugguleika, hlýlegar móttökur og afbrigðs þjónustu.

MYND/ANTON

Viðskiptavinum fjölga bara og fjölga í Garðs Apóteki

Garðs Apótek er vel þekkt fyrir lágt lyfjaverð og úrvals þjónustu. Meðal nýjunga í apótekinu eru stómavörur, þvagleggir og næringardrykkir. Margir viðskiptavinir koma gagnert þangað til að kaupa fæðubótarefni og vítamín sem fást þar í miklu úrvali.

Viðskiptavinum fjölga bara og fjölga þótt við auglýsum ekki mikið. Það kemur til af því að við höfum alltaf komið mjög vel út úr verkönnunum á lyfjum, hvort sem um er að ræða lyfseðilskyld lyf eða lyf sem eru seld án lyfseðils," segir Haukur Ingason apótekari í Garðs Apóteki.

Hann segir æ fleiri komast að raun um að hægt sé að gera góð kaup á fleiru en lyfjum í Garðs Apóteki.

„Margir koma gagnert til að kaupa fæðubótarefni og vítamín sem fást í úrvali, hjúkrunarvörur, snyrtivörur og næringardrykki, því verð er almennt lágt í apótekinu.“

Að sögn Hauks kunna viðskiptavinir því einkar vel að Garðs Apótek sé einkarekið.

„Eftir bankahrunið er fólk orðið meðvit- aðra um við hvern það verslar og virðist hafa

fengið nóg af lyfjakeðjum, hvort sem þær heita Lyf og heilsa, Lyfja, Apótekið, Apótekarinn eða Skiphólts Apótek," upplýsir Haukur.

Í Garðs Apóteki er notalegt kaffihúsaðhorn þar sem hægt er að setjast niður með ilm- andi kaffi, te eða vatnsglas í boði hússins.

„Hverfisbúar koma hingað oft og tíðum og stundum er apótekið eins og hverfismiðstöð þar sem íbúarnir hittast og spjalla saman," segir Haukur ánægður.

„Við erum í leiðinni fyrir íbúa stærstu hverfa borgarinnar og með tilkomu raf- rænna lyfseðla finnst mörgum þægilegt að hringja á undan sér, láta taka til lyfin sín og sækja þau á heimleiðinni upp í Breiðholt, Árbæ eða Grafarvog og nágrannasveitar- félögin Mosfellsbæ, Kópavog, Garðabæ, Hafnarfjörð og víðar," segir Haukur.

Það sem gerir Garðs Apótek að fyrsta vali

viðskiptavina er þó fyrst og fremst fyrir- myndarþjónusta og hlýlegt viðmót starfs- fólksins, í kaupauka við lága verðið.

„Nýverið jukum við þjónustu í kringum stómavörur og þvagleggi, og nú geta þeir sem nota slíkar vörur snúið sér til okkar og fengið þær afhentar í apótekinu eða sendar heim til sín, hvert á land sem er," segir Haukur og bætir við:

„Svo eru alltaf einhverjir sem segjast koma bara af því hér starfi flottustu afgreiðslustúlur bæjarins, en ég sel það ekki dýrara en ég keypti það, eins og svo margt annað," segir Haukur og brosir.

Garðs Apótek er á horni Sogavegs og Réttarholtsvegs, við brúna yfir Miklubraut. Sími 5680990. Opið er virka daga frá klukkan 9 til 18 en lokað um helgar. Sjá nánar á www.gardsapotek.is.



Garðs Apótek er á horni Sogavegs og Réttarholtsvegs, við brúna yfir Miklubraut. Á efri hæð hússins hefur nú opnað Læknastöðin Sogavegi. MYND/ANTON

Einkarekið apótek Lágt lyfjaverð - góð þjónusta



**GARÐS
APÓTEK**
- rétt leið

Sogavegi við Réttarholtsveg Opið kl. 9-18 • Sími 5680990 • www.gardsapotek

Varahlutir í bíla




Framúrskarandi
fyrirtæki 2011

 **Stilling**

Stilling hf. | Sími 520 8000 | www.stilling.is | stilling@stilling.is



Öll með tölu

Kvennaathvarið þakkar góðar viðtökur eftir fyrstu viku átaksins Öll með tölu.

Tölurnar eru seldar um land allt og á síðunni www.ollmedtolu.is. Einnig er tekið á móti frjálsum framlögum á reikningsnúmer 101-26-43227, kt: 410782-0229.

Allur ágóði rennur óskiptur til kaupa á stærra húsnæði fyrir Kvennaathvarið, sem hefur í þrjátíu ár aðstoðað konur og börn sem flýja ofbeldi.

Von okkar er sú að við verðum öll með tölu áður en áttíu líkur þann 23. september.

Við skiptum máli - öll með tölu

Söluastaðir:

Bóksala stúdenta, Café Babalú, Fiskbúðin Freyjugötu, Kaffistofur stúdenta og Háma, Krónan, kaffihús Kaffitárs, Kaupfélag Skagfirðinga, Kjarval, Móðir kona meyja, Nettó, Nóatún, Pósturinn, Samkaup úrval, Verslunin Blómsturvellir.

The Women's Shelter is grateful for the good response the Button Sale Fund Raiser has received.

The buttons are sold all over the country and on the website www.ollmedtolu.is. Donations can also be made to the following account: 101-26-43227, kt: 410782-0229.

All proceeds go directly to the purchase of a larger house for the Shelter. For 30 years The Women's Shelter has helped women and children escape violence and abuse.

Hopefully, everyone will have a button before the end of the Fund Raiser, September 23.

"We all make a difference - every button counts"



Sími 561 1205 • www.ollmedtolu.is

